99 — 104

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. { POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Ontario District No. 94 S. District No. { Enumeration District / District du recenseur } No. 21 in dans { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Page 14

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Thos F. Armstrong { Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.				INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.				INFIRMITY. / INFIRMITÉ.	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or subdivision number in township or parish. Street and house number in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de subdivision pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est in Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Date de l'immigration, année, s'il y a immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Date de naturalisation, année, dans les cas d'origine antérieure naturalisés.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou divers de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (Voir instructions.)	Make whose person is employed, as "Ontario Mills," or "Smith's Lake," etc. / Maison où la personne est employée, comme "Moulins Ontario," ou "Chantier Smith," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at more than one occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées à d'autres travaux ou métiers, s'il y a lieu.	Hours of regular time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work in excess of regular time, at chief occupation, if any. / Heures de travail par jour en sus de l'emploi principal, s'il y a lieu.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois secondaires ou d'autres métiers, s'il y a lieu.	Rate of earnings per hour, or per week or month, if paid by time. / Taux du gain par heure, par semaine ou par mois, si payé à temps.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre accidents ou maladie.	Cost of insurance in 1910. / Coût de l'assurance en 1910.	Months at school in 1910. / Mois de classe en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can (1) or cannot (2) speak over the tongue of age of 5 years. Can (1) or cannot (2) speak English. / Sait (1) ou ne sait pas (2) parler la langue de cinq ans et plus. Sait (1) ou ne sait pas (2) parler l'anglais.	Infirmity (1) or (2). / Infirmité (1) ou (2).	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	138 143	Burkholder E C	Pine Ave	m	head	m	Dec	1877	33	O			German	Canadian	Presbyterian	Agent	7-H-47		yes		Soldiers Aid	$52		48		1200						yes	yes	E			
2		" Viola	"	f	wife	m	Dec	1883	27	O			Scotch	Canadian	Presbyterian		None															yes	yes	E			
3		" Vera	"	f	daughter	S	Dec	1907	3	O			English	Canadian	Presbyterian		None									52						yes	yes	E			
4	139 144	Stafford John R	"	m	head	m	Dec	1850	60	O			Irish	Canadian	Methodist	Carpenter	1-6-0		yes		Bridge	2m				578						yes	yes	E			
5		" Sarah	"	f	wife	m	March	1858	43	O			Irish	Canadian	Methodist		None															yes	yes	E			
6		" Earl	"	m	Son	S	July	1890	20	O			Irish	Canadian	Methodist	Druggist	10-6-22		yes		drug store	$2		60								yes	yes	E			
7		" Albert	"	m	Son	S	June	1893	17	O			Irish	Canadian	Methodist		None															yes	yes	E			
8		" Everett	"	m	Son	S	June	1898	12	O			Irish	Canadian	Methodist		None															yes	yes	E			
9	140	" Elda	"	f	daughter	S	June	1898	12	O			Irish	Canadian	Methodist		None															yes	yes	E			
10	135 145	Foster William	Elmira	m	Head	M	Dec	1852	58	O			Irish	Canadian	Methodist	Carpenter	1-6-0		yes		Factory	40		60		800						yes	yes	E			
11		" Catherine	"	f	wife	M	Aug	1858	52	O			German	Canadian	Methodist		None															yes	yes	E			
12		" Clarence	"	m	Son	S	May	1907	4	O			Irish	Canadian	Methodist		None															yes	yes	E			
13		" John Clifford	"	m	Son	S	June	1910	1	O			Irish	Canadian	Methodist		None															yes	yes	E			
14	136 146	Hoppin Chas	"	m	Head	M	July	1850	30	O			English	Canadian	Baptist	Carpenter	6-10		yes		Sawmill Factory	40		60		800						yes	yes	E			
15		" Nellie	"	f	wife	M	Sept	1879	31	O			English	Canadian	Baptist		None															yes	yes	E			
16	137 147	Lavoie J B	Head Ave	m	Head	m	Sept	1842	68	England	1849		English	Canadian	Methodist	Gardening			yes													yes	yes	E			
17		" Barbara	"	f	wife	m	Sept	1847	63	U.S.A.	1875	no	Canadian	Canadian	Methodist		None															yes	yes	E			
18		" Elizabeth	"	f	daughter	S	March	1886	24	O			English	Canadian	Methodist		None															yes	yes	E			
19		" Sadie	"	f	daughter	S	Nov	1890	20	O			English	Canadian	Methodist		None															yes	yes	E			
20	143	Wood Chas	"	m	Son-in-law	M	April	1875	36	O			English	Canadian	Methodist	Farm Laborer	Work by the month		yes			30		60		8						yes	yes	E			
21	135 148	Satchford Melvina	"	m	Head	m	April	1884	27	U.S.A.	1886	no	Irish	Canadian	Presbyterian	Boiler Maker	3-6-52		yes													yes	yes	E			
22		" Elizabeth	"	f	wife	m	April	1849	62	O			English	Canadian	Presbyterian		None															yes	yes	E			
23	141	" Bertha	"	f	daughter	S	March	1883	29	O			Irish	Canadian	Baptist		None															yes	yes	E			
24	139 149	Kingsmore John W	Allen Ave	m	Head	m	Jan	1871	40	O			English	Canadian	Baptist	Lumberman	9-10		yes		Sawmill	40		60		800						yes	yes	E			
25		" Jessie	"	f	wife	m	March	1883	28	O			English	Canadian	Baptist		None															yes	yes	E			
26		" Stella	"	f	daughter	S	Sept	1894	16	O			English	Canadian	Baptist		None															No	No	E			
27		" Clifford	"	m	Son	S	Feb	1897	14	O			English	Canadian	Baptist		None															No	No	E			
28		" Myrtle	"	f	daughter	S	Jan	1899	12	O			English	Canadian	Baptist		None															No	No	E			
29		" Claude	"	m	Son	S	Jan	1902	9	O			English	Canadian	Baptist		None															No	No	E			
30	144 150	Jolly Robert	Murray St	m	Head	m	July	1872	38	O			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer			yes													yes	yes	E			
31		" Emma	"	f	wife	m	Dec	1876	34	O			Irish	Canadian	Presbyterian		None															yes	yes	E			
32	140 151	Brain Annie	Rebecca	f	Head	S	Oct	1857	54	O			Irish	Canadian	Presbyterian		None															yes	yes	E			
33		Mary Ann Clyn	"	f	Boarder	S	Jan	1834	77	England	1901		Irish	Canadian	Anglican		None															yes	yes	E			
34	142 152	Wood Wm	"	m	Head	M	Jan	1855	22	O			English	Canadian	Presbyterian	Wire Clerk	2-0-26		yes		Hotel	8		60		780						yes	yes	E			
35		" Violet	"	f	wife	M	Jan	1889	22	O			English	Canadian	Presbyterian		None															yes	yes	E			
36	143 153	Miller C C	Murray St	m	Head	M	May	1851	30	O			English	Canadian	Methodist	Electric Lineman	2-6-10		yes		Sawmill	52		60		960			1500		14	yes	yes	E			
37		" Violet	"	f	wife	M	June	1855	23	O			Irish	Canadian	Methodist		None															yes	yes	E			
38		" Nina	"	f	daughter	S	Sept	1908	2	O			English	Canadian	Methodist		None															No	No	E			
39		" Ada	"	f	daughter	S	July	1910	0	O			English	Canadian	Methodist		None															No	No	E			
40		" Harold	"	m	Brother	S	Sept	1889	21	O			English	Canadian	Methodist	Blacksmith	2-6-10		yes		Sawmill	52		60								yes	yes	E			
41	144 154	Bond Alexander	"	m	Head	m	April	1877	34	O			Irish	Canadian	R.C.	Brickmason	1-6-41		yes			30		60		980						No	No	E	7		
42		" Victoria	"	f	wife	m	July	1877	33	O			Irish	Canadian	R.C.		None															No	No	E	7		
43		" Frank	"	m	Son	S	Sept	1900	10	O			Irish	Canadian	R.C.		None															9 yes	No	E	7		
44		" Erdmon	"	m	Son	S	Nov	1901	9	U.S.A.	1905	no	Irish	Canadian	R.C.		None															4 yes	No	E	7		
45	145 155	Phillips John	"	m	Head	m	March	1843	68	O			Irish	Canadian	R.C.	Farmer																No	No	E			
46		" Gertrude	"	f	wife	m	June	1863	47	O			German	Canadian	R.C.		None															yes	yes	E			
47	150	" Lawrence	"	m	Son	S	Jan	1885	23	O			Irish	Canadian	R.C.		None															yes	yes	E	2	7	
48	146 156	Mc Kelvie Samuel	Rebecca	m	Head	m	May	1870	41	O			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer	3-6-10		yes		Farm	24										yes	yes	E			
49		" Ellen	"	f	wife	m	Nov	1877	33	O			Irish	Canadian	Presbyterian		None															yes	yes	E			
50		" Willis	"	m	Son	S	Feb	1896	15	O			Irish	Canadian	Presbyterian		None															11 yes	yes	E			